

(1)Ship to <b>30000463</b>		(2)Invoice to		6552 	
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Planta: 10		MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
(5)Supplier <b>91018520</b>		(6)Cargo		(7)Delivery	
Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España		NIF: ESB48966154		Wagon <input type="checkbox"/> Shipping <input type="checkbox"/> Freight <input type="checkbox"/> for.vehicle <input type="checkbox"/> fast freight <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>	
				<b>ADVICE NOTE</b> <b>Delivery Note</b> (8)No. <b>11434700</b> (9)Date of Delivery <b>13.07.2023</b>	
(10)Your ref	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext	(14)Our No.
C0106304900			MPL Itziar Egia		140009640
(19)Shipment	Free(20)in.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
	FCA Free carrier	00024		(23)gross	(24)net
				9,833.040	7,669.440
(25)Shipping address				(26)Dock gate	
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno				14248	
(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity + / Remarks
10	25103178602510317 860	DCT300 Clutch C CAR 2510317860 TGEE63049A99 C0106304900 DCT300 Clutch C CAR 2510317860	720	EA	
	E052725	TGEE63049A99 / 2510317860	30	EA	
	E054468	TGEE63049A99 / 2510317860	30	EA	
	E054493	TGEE63049A99 / 2510317860	30	EA	
	E054575	TGEE63049A99 / 2510317860	330	EA	
	E054602	TGEE63049A99 / 2510317860	300	EA	
		<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 720 Quantità effettiva: 720 Tipo Imballaggio: 24 Quantità Imballi: 24 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 13/7/23 Firma: <i>[Signature]</i>		328633	
		(21)Packing			
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	24	UN	
		180346474 5012815669		<b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) s 13 LUG 2023 <i>[Signature]</i> "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
name/No(42)Remarks		(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date					
Country of Origin: SPAIN					

LETTRE DE VOITURE  
CONSIGNMENT NOTE  
SCRISOARE DE TRANSPORT



Acest transport e supus incheierii de Orije clauza contracta, conventiei Relative la contractul de transport international de marfuri pe sosele (C.M.R.)

Ca transport est soumis, nonobstant toute disposition contractaire, la Convention relative au contrat de transport de marchandises par la route internationale (CMR)

This carriage is subject notwithstanding any clause in the contract to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)

Exemplarele de transporteur  
Copy for carrier  
Exemplar-pentru transportator

Exemplarele de destinatar  
Copy for consignee  
Exemplar pentru destinatar

Exemplarele de expeditor  
Copy for sender  
Exemplar pentru expeditor

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur  
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier  
Spațiile încadrate în chenar îngroșat trebuie completate de către transportator

Y compris et incluzând și

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility  
Se completează pe răspunderea trimizătorului

1. Expéditeur (nom, adresse, pays)  
Sender (name, address, country)  
Expeditor (denumire, adresa, țara)

**nemak SPAIN, S.L.**

2. Destinataire (nom, adresse, pays)  
Consignee (name, address, country)  
Destinatar (denumire, adresa, țara)

**(Sociedad Unipersonal)**  
Poligono Industrial Galarza • 48277 ETXEBARRIA  
C.I.F.: B48/966.154

MODONO PT  
IT 70026 MODONO

3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)  
Place of delivery of the goods (place, country)

IT 70026 MODONO

4. Lieu et date de livraison en charge de la marchandise (lieu, pays, date)  
Place and date of taking over the goods (place, country, date)  
Locul încadrării și data

**nemak SPAIN, S.L.**  
**(Sociedad Unipersonal)**  
Poligono Industrial Galarza • 48277 ETXEBARRIA  
C.I.F.: B48/966.154

7-07-2023

5. Documents attachés  
Documents attached  
Documente anexate

16. Transporteur (nom, adresse, pays)  
Carrier (name, address, country)  
Operator de transport (denumire, țara)

**AUREL & DORINA TRANS SRL**  
RO 21437424 | J05/786/2007  
Str. Coriolan Hora 157,  
Oradea, jud. Bihor, 410238  
Tel/Fax: +40-359.452.695  
Mobil: +40-741.162.045  
E-mail: dorina\_pintea2008@yahoo.com

SOFER: COROLAN SOREL  
AUTO: BH.50.AXD - BH.51.AXD



17. Transporteur successifs (nom, adresse, pays)  
Successive carriers (name, address, country)  
Operator de transport succesiv (denumire, adresa, țara)

18. Reserves et observations du transporteur  
Carrier's reservations and observations (name, address, country)  
Rezervele și observațiile operatorului de transport

6552

6. Marques et numéros Marks and Nos Marca și numărul	7. Nombre des colis Number of packages Numărul de colete	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura marfurilor	10. No statistique Statistical number Numar statistic	11. Poids brut (kg) Gross weight (kg) Masa bruta (kg)	12. Cubage (m³) Volume (m³) Volumul (m³)

13. Instructions de l'expéditeur  
Sender's instructions  
Instrucțiunile expeditorului

19. Conventions particulières  
Special agreements  
Acorduri speciale

14. Prescriptions d'affranchissement/Instructions as to payment for carriage/Instrucțiuni de plată

Franco/Carriage paid/Plata la expediere  
 Non franco/Carriage forward/Plata la destinație

20. A payer par To be paid by Plata prin	Expéditeur Sender Expeditor	Monnaie Currency Moneda	Destinataire Consignee Destinatar
Prix de transport Carriage charges Prețul transportului			
Sold/Balance/Sold			
Suppléments Supplern charges Taxe suplimentare			
Frais accessoires Other charges Alte taxe			
<b>TOTAL</b>			

21. Etablie a  
Established in  
Stabilit în

17/7/2023

15. Remboursement/Cash on delivery/Suma de plată

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

22. **nemak SPAIN, S.L.**  
(Sociedad Unipersonal)  
Poligono Industrial Galarza • 48277 ETXEBARRIA  
C.I.F.: B48/966.154

Signature et timbre de l'expéditeur  
Signature and stamp of the sender  
Semnatura expeditorului

24. Merchandises reçues/Goods received/Recușita marfii

13 LUG 2023

Signature et timbre du destinataire  
Signature and stamp of the consignee  
Semnatura destinatarului

"Reçu en quantité"

En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, la dernière ligne du cadre de la colonne 10 de la classe de danger doit être remplie par le transporteur. In cazul marfurilor periculoase se indică dacă există menționate în certificatul posibil, pe ultima linie a coloanei particulare de clasă, numărul și litera.